EACH PANEL

85mm

105mm

PDP GAMING
049-010 PLAY AND CHARGE KIT FOR XBOX
QUICK START GUIDE

pdpgaming

FOR
XBOX SERIES X
XBOX ONE

049-010

PLAY & CHARGE KIT
KIT DE CHARGEMENT

Quick Start Guide
Guide De Démarrage Rapide

EN Need Help?
Visit support.pdp.com or talk to us at: (800) 331-3844 (USA and Canada only) or +44(0)3457903 (UK only).

FR Besoin d'aide?
Visitez support.pdp.com ou appelez-nous au (800) 331-3844 (États-Unis et Canada seulement) ou +33186882421(France).

ES ¿Necesita ayuda?
Visite support.pdp.com o llame al (800) 331-3844 (Estados Unidos y Canadá únicamente) o 34911982897 (España).

DE Noch Fragen?
Geh auf support.pdp.com oder ruf uns an unter +44(0)8745086688 (Deutschland oder +31(0)8009023 (Niederlande).

IT Hai bisogno di aiuto?
Visita il sito support.pdp.com oppure contattaci al numero (800) 331-3844 (solo per Canada e Stati Uniti) o al +390294753553 (Italia).

2-Year Limited Manufacturer's Warranty:
For product issues, contact us instead of returning to the store.
2 ans de garantie constructeur limitée:
Si vous rencontrez des problèmes ou avez des questions, veuillez nous contacter directement sans passer par le magasin distributeur

Further warranty information inside.
Veuillez consulter ce guide pour plus d'informations concernant la garantie

XBOX

IN THIS QUICK START GUIDE • DANS CE GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
EN ESTA GUÍA DE INICIO RÁPIDO • IN DIESER SCHNELLSTARTANLEITUNG • IN QUESTA GUIDA RAPIDA

EN ITEMS INCLUDED WITH THE PLAY & CHARGE KIT
LIGHTING FEATURES
COMPATIBLE ACCESSORIES
GETTING STARTED
- Installing the Rechargeable Batteries and Doors
- Charging the Controller(s)

CLASS B EQUIPMENT NOTICE
BATTERY LEAKAGE WARNING
2-YEAR LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY
WARRANTY INFORMATION

FR ARTICLES COMPRIS AVEC LE KIT DE CHARGEMENT
FONCTIONS D'ÉCLAIRAGE
ACCESSOIRES COMPATIBLES
GUIDE DE DÉMARRAGE
- Installation des piles rechargeables et des portes
- Recharge des manettes

AVIS D'ÉQUIPEMENT DE CLASSE B
AVERTISSEMENT DE POSSIBLE FUITE DU BLOC-PILE
RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS DU FABRICANT

ES QUÉ INCLUYE EL KIT CARGA Y JUEGA
ILUMINACIÓN
ACCESORIOS COMPATIBLES
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
- Cómo instalar las baterías recargables y las tapas
- Cómo se carga el mando

AVISO SOBRE LOS EQUIPOS DE CLASE B
ADVERTENCIA SOBRE FUGAS EN LAS BATERÍAS
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LIMITADA
DE 2 AÑOS DEL FABRICANTE

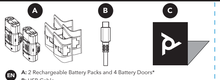
DE IMIT DEM PLAY & CHARGE KIT ENTHALTENE GEGENSTÄNDE
BELEUCHTUNGSFUNKTIONEN
KOMPATIBLES ZUBEHÖR
EINRICHTUNGSANLEITUNG
- Installation der wiederaufladbaren Batterien (Akkus) und Klappen
- Laden des/der Controller(s)

WARNHINWEIS FÜR GERÄTEKLASSE B
WARNUNG ZUM AUSLAUFEN DER BATTERIE
INFORMATION ÜBER DIE 2-JAHRE
BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE

IT OGGETTI INCLUSI CON IL KIT PLAY & CHARGE
FUNZIONALITÀ ILLUMINAZIONE
ACCESSORI COMPATIBILI
PER INIZIARE
- Installare le batterie ricaricabili e le porte
- Caricare il controller

AVVISO SULL'ATTREZZATURA DI CLASSE B
AVVERTIMENTO IN CASO DI PERDITE
NELLA BATTERIA
INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LIMITATA
DEL PRODUTTORE (2 ANNI)

ITEMS INCLUDED • ARTICLES INCLUS • ARTÍCULOS INCLUIDOS
EN/FR/ES/DE GEGENSTÄNDE • OGGETTI INCLUSI



EN A: 2 Rechargeable Battery Packs and 4 Battery Doors*
B: USB Cable
C: Quick Start Guide

FR A: 2 blocs-piles rechargeables et 4 portes de pile*
B: Câble USB
C: Guide de démarrage rapide

ES A: 2 paquetes de baterías recargables y 4 tapas*
B: Cable USB
C: Guía de inicio rápido

DE A: 2 Wiederaufladbare Batterie-Packs (Akkus) und 4 Batterieklappen*
B: USB-Kabel
C: Schnellstart-Anleitung

IT A: 2 pacchi batteria ricaricabili e 4 porte*
B: Cavo USB
C: Guida rapida

*Battery doors for Xbox Series X are labeled, "For controllers 2020 & later." Battery doors for Xbox Series S and S/X are labeled "For controllers 2020 or later." Battery doors for Xbox Series S and S/X are labeled "For controllers 2020 or later."
*Les compartiments de batterie pour Xbox Series X estate etiquetados como "para controladores 2020 y posteriores."
*Batterietür-Abdeckungen für die Xbox series X sind mit "for controllers 2020 und later" gekennzeichnet
*Gli sportelli della batteria per Xbox Series X sono etichettati "per controller dal 2020 in avanti"

LIGHTING FEATURES • FONCTIONNALITÉS D'ÉCLAIRAGE • ILUMINACIÓN
BELEUCHTUNGSFUNKTION • FUNZIONALITÀ ILLUMINAZIONE

EN LED CHARGING INDICATOR: When you connect a micro-USB cable to your Xbox Wireless Controller, the LED charge indicator will turn on and begin moving. Once fully charged, the light will remain solid.

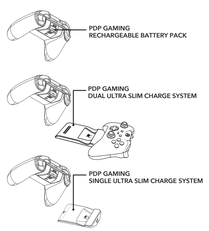
FR VOYANT DE CHARGE DEL: Lorsque vous branchez le câble micro-USB (compris) à une ou plusieurs manettes sans fil Xbox, le voyant DEL s'allume et commence à s'activer. Une fois la recharge complétée, le témoin reste allumé.

ES INDICADORES DE CARGA LED: Cuando conectes un cable micro-USB al mando inalámbrico de Xbox, el indicador LED se iluminará y empezará a moverse. Una vez esté cargado por completo, la luz se quedará fija.

DE LED-LADEANZEIGE: Beim Anschluss eines micro-USB-Kabels an den Xbox Wireless Controller aktiviert sich die LED-Ladeanzeige und bewegt sich. Wenn der Controller vollständig aufgeladen ist, leuchtet das Licht durchgehend.

IT INDICATORI LED DI RICARICA: Quando si collega il cavo micro USB incluso al controller Xbox Wireless, l'indicatore LED di ricarica si accende e inizia a lampeggiare. Una volta carico, la luce diventerà fissa.

COMPATIBLE ACCESSORIES • ACCESSOIRES COMPATIBLES • ACCESORIOS COMPATIBLES
KOMPATIBLES ZUBEHÖR • ACCESSORI COMPATIBILI



EN The PDP Gaming Play & Charge Kit is cross-compatible with the PDP Gaming Ultra Slim Charge Systems (Dual and Single) and the PDP Gaming Rechargeable Battery Pack. After installing the rechargeable battery and door into your Xbox Controller, simply place it on the charging port of the Ultra Slim Charge System. The LED indicators on the base will turn on and begin moving. Once fully charged, the lights will remain solid.

FR Le kit de chargement PDP Gaming est compatible avec les systèmes de recharge Ultra Slim PDP Gaming (simple et double) et le bloc-pile rechargeable PDP Gaming. Après avoir installé la pile rechargeable et la porte sur votre manette Xbox, placez-la tout simplement sur le port de charge du système de chargement Ultra Slim. Les voyants DEL situés sur la base s'allumeront et commenceront à s'activer. Une fois la recharge complétée, les témoins resteront allumés.

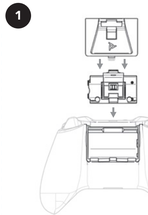
ES El kit Carga y juega de PDP Gaming también es compatible con los sistemas de carga Ultra Slim (versiones Dual y Single) de PDP Gaming y con el paquete de batería recargable de PDP Gaming. Después de colocar la batería recargable y la tapa en el mando de Xbox, ponlo en el puerto de carga del sistema de carga Ultra Slim. Los indicadores LED se iluminarán y empezarán a moverse. Una vez esté cargado por completo, las luces se quedarán fijas.

DE Das Play & Charge Kit von PDP Gaming ist kombinierbar mit den PDP Gaming Ultra Slim-Aufladesystemen (Dual und Einzeln) und dem PDP Wiederaufladbaren Batterie-Pack (Akku). Nach der Installation der wiederaufladbaren Batterie (Akku) und Klappe am Xbox Controller, kann dieser einfach auf dem Ladeport des Ultra Slim-Aufladesystem platziert werden. Die LED-Anzeige auf der Station wird aktiviert und bewegt sich. Wenn der/die Controller vollständig aufgeladen ist/sind, leuchtet das Licht durchgehend.

IT Il Gaming Kit Play & Charge è compatibile con i sistemi di ricarica PDP Gaming Ultra Slim (Dual e Single) e con il pacco batterie ricaricabili PDP Gaming. Una volta installata la batteria ricaricabile e la relativa porta al controller Xbox, è sufficiente collocarlo sulla porta di carica del sistema di ricarica Ultra Slim. A questo punto, gli indicator LED sulla base si accendono e iniziano a lampeggiare. Una volta carico, le luci diventeranno fisse.

INSTALLING THE RECHARGEABLE BATTERY AND DOOR • INSTALLATION DES PILES RECHARGEABLES ET DES PORTES
CÓMO SE INSTALAN LAS BATERÍAS RECARGABLES Y LA TAPA • INSTALLATION DER WIEDERAUFLADBAREN BATTERIE (AKKU) UND KLAPPE
INSTALLARE LA BATTERIA RICARICABILE E LA PORTA

1



EN Insert the included rechargeable battery pack into the back of your Xbox controller (flat side facing inward). Next, line up the included battery door* other end of the cable into a USB port. The LED charge indicator will turn on and show the charging status of the controller(s).

FR Insérez le bloc-pile rechargeable qui est compris à l'arrière de votre manette Xbox (côté plat orienté vers l'intérieur). Alignez ensuite la porte* de la pile qui est comprise et glissez la dans la manette. *Veuillez utiliser les portes compatibles avec vos manettes Xbox. Les portes de pile de Xbox Series X indiquent sur leur étiquette qu'elles sont pour les manettes de 2020 et les modèles ultérieurs. Répétez ces étapes pour brancher une deuxième manette.

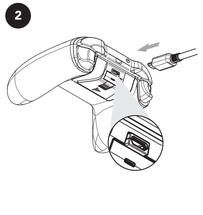
ES Introduce el paquete de batería recargable en la parte posterior de tu mando de Xbox (con la parte plana hacia dentro). Después, coloca la tapa que viene incluida* deslizándola en el mando. *Usa la tapa de la batería correspondiente al mando de Xbox que tengas. Las tapas de batería para Xbox Series X incluyen la siguiente indicación: "Para mandos de 2020 o posteriores". Repite los mismos pasos para el segundo mando.

DE Fügen Sie den beigelegte wiederaufladbare Batterie (Akku) in die Rückseite Ihres Xbox Controllers ein (flache Seite zeigt nach innen). Als nächstes richten Sie die beigelegte Batterieklappe* korrekt aus und führen sie nach unten in den Controller. *Bitte benutzen Sie die korrekten Batterieklappen für Ihren Xbox Controller. Batterieklappen für die Xbox Series X sind mit dem Zusatz „For Controller ab 2020 und später" gekennzeichnet. Wiederholen Sie die Schritte mit einem zweiten Controller.

IT Inserire il pacco batteria ricaricabili incluso nel retro del controller Xbox (con la parte piatta rivolta in dentro). Quindi, allineare la porta delle batterie inclusa* e far scorrere verso il basso nel controller. *Utilizzare la rispettiva porta delle batterie per il controller Xbox. Le porte per le batterie Xbox Series X riportano l'etichetta "Per i controller 2020 e successivi". Ripetere i passaggi per un secondo controller.

CHARGING YOUR CONTROLLER(S) • RECHARGER DES MANETTES
CÓMO SE CARGA EL MANDO • CONTROLLER AUFLADEN • CARICARE IL CONTROLLER

2



EN To charge your Xbox Wireless Controller(s), simply connect the included micro-USB cable into the charging port of the battery pack, and then plug the

FR Pour recharger une ou des manettes sans fil Xbox, branchez tout simplement le câble micro-USB (compris) dans le port de charge du bloc-pile, puis branchez l'autre extrémité du câble dans un port USB. Le voyant de charge DEL s'allumera et indiquera l'état de chargement de la ou des manettes.

ES Para cargar el mando inalámbrico de Xbox, conecta el cable micro-USB incluido al puerto de carga del paquete de batería y luego conecta el otro extremo a un puerto USB. El indicador de carga LED se encenderá y mostrará el estado de carga del mando.

DE Um den/die Xbox Wireless Controller aufzuladen, verbinden Sie einfach das enthaltene micro-USB-Kabel mit dem Ladeport des Batterie-Packs und stecken Sie das andere Ende des Kabels in einen USB-Port. Die LED-Ladeanzeige wird aktiv und zeigt den Ladestatus des/der Controllers an.

IT Per caricare il controller Xbox Wireless, è sufficiente collegare il cavo micro USB incluso alla porta di carica del pacco batterie e poi collegare l'altra estremità del cavo a una porta USB. A questo punto, l'indicatore LED di ricarica si accende e indica lo stato di carica del controller.

GETTING STARTED

COMMENT COMMENCER

INTRODUCCIÓN

ERSTE SCHRITTE

GUIDA INTRODUTTIVA

pdp

©2020 Performance Designed Products LLC. PDP, PDP Gaming, Level Up Your Game and their respective logos are trademarks and/or registered trademarks of Performance Designed Products LLC. Xbox and the Microsoft Game Studios logo are trademarks of the Microsoft group of companies. All other trademarks and logos are the property of their respective owners.

©2020 Performance Designed Products LLC. PDP, PDP Gaming, Level Up Your Game et leurs logos respectifs sont des marques commerciales et/ou marques déposées de Performance Designed Products LLC. Tous droits réservés. Microsoft et Xbox sont des marques déposées du groupe de sociétés Microsoft. Toutes les autres marques de commerce et logos sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

©2020 Performance Designed Products LLC. PDP, PDP Gaming, Level Up Your Game y sus respectivos logotipos son marcas comerciales de Performance Designed Products, LLC. Todos los derechos reservados. Microsoft y Xbox son marcas registradas del grupo de compañías Microsoft. El resto de marcas comerciales y logotipos son propiedad de sus respectivos dueños.

©2020 Performance Designed Products LLC. PDP, PDP Gaming, Level Up Your Game und seine jeweiligen Logos sind Marken und/oder eingetragene Marken von Performance Designed Products LLC. Alle Rechte vorbehalten. Microsoft und Xbox sind eingetragene Marken der Microsoft Unternehmensgruppe. Alle anderen Markennamen und Logos sind Eigentum ihrer entsprechenden Besitzer.

©2020 Performance Designed Products LLC. PDP, PDP Gaming, Level Up Your Game e i rispettivi loghi sono marchi e/o marchi registrati di Performance Designed Products LLC. Tutti i diritti riservati. Microsoft e Xbox sono marchi di fabbrica registrati del gruppo delle società Microsoft. Tutti gli altri marchi e loghi sono di proprietà dei loro rispettivi titolari.

This product is manufactured and imported by Performance Designed Products Ltd.
Ce produit est fabriqué et importé par Performance Designed Products Ltd.
Este producto ha sido fabricado e importado por Performance Designed Products Ltd.
Questo prodotto è stato fabbricato e importato da Performance Designed Products Ltd.
Dieses Produkt wurde von Performance Designed Products Ltd. importiert und hergestellt.
Questo prodotto è fabbricato e importato da Performance Designed Products Ltd.

Performance Designed Products LLC
4225 W Buckeye Rd #2 Phoenix, AZ 85009, USA
support.pdp.com

Performance Designed Products Ltd.
104 Bld Sebastopol 75003, Paris, France

Performance Designed Products Australia Pty Ltd.
GPO Box 457 Brisbane, QLD 4001, Australia

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE

Energy Verifiée

ENGLISH CLASS B EQUIPMENT:

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FRANÇAIS CANADA EQUIPEMENT DE CLASSE B:

Remarque : Selon les tests, cet équipement est conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en allumant puis en éteignant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs mesures parmi les suivantes :
- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Accroître la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le vendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine de la radio/TV.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

ESPAÑOL EQUIPO DE CLASE B:

Nota: Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, según la Sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que las interferencias no se produzcan en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse encendiéndolo y apagándolo el equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:
- Cambie la orientación o altera la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión para obtener la asistencia necesaria.

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar ningún tipo de interferencia nociva, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

DEUTSCHE GERÄTE DER KLASSE B:

Hinweis: Dieses Gerät wurde auf Einhaltung der Grenzwerte für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC, Bestimmungen geprüft. Diese Grenzwerte gewährleisten angemessenen Schutz gegen Störsäuseln/Störungen im Wohnbereich. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Radiofrequenzenergie ausstrahlen. Wenn die Montage- und Betriebsanweisungen nicht genau eingehalten werden, kann dies zu Störungen im Betrieb anderer Hochfrequenzgeräte führen. Es wird jedoch keine Garantie dafür übernommen, dass in einer bestimmten Anlage keine Störungen verursacht werden. Sollte das Gerät Störungen im Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt), dann wird der Benutzer die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Gegenmaßnahmen zu beheben:
- Empfangsantenne neu ausrichten oder an einen anderen Ort aufstellen.
- Abstand zwischen diesem Gerät und dem Empfangsgerät vergrößern
- Gerät und Empfangsgerät an getrennte Stromkreise anschließen.
- Vom Händler oder einem qualifizierten Radio-/Fernsehtechniker beraten lassen

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb erfolgt unter den folgenden Maßgaben: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Gerät darf nicht durch andere Interferenzen beeinflusst werden, insbesondere solche, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

ITALIANO APPARECCHIATURA DI CLASSE B:

Nota: Questa apparecchiatura è stata testata e risulta conforme ai limiti della classe B per dispositivi digitali, in base alla sezione 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati per definire una protezione adeguata relativamente alle interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura, utilizza e può trasmettere radiofrequenze e, se non utilizzata e installata in conformità con le presenti istruzioni, può provocare interferenze nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non è garantito che non si verifichino interferenze in installazioni specifiche. Se questo dispositivo provoca interferenze alla ricezione radio o televisiva, il cui sussistere può essere determinato spegnendo e riaccendendo il dispositivo, cercare di eliminare le interferenze adottando una o più delle misure seguenti:
- Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per i consigli del caso.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo potrebbe non causare interferenze nocive, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta inclusa l'interferenza che può causare funzionamento indesiderato.

WARNING - BATTERY LEAKAGE • AVERTISSEMENT : FUITE DES PILES • ADVERTENCIA : FUGA EN LAS BATERÍAS • WARNUNG : AUSLAUFEN DER BATTERIE • ATTENZIONE : PERDITE DELLA BATTERIA

EN Leakage of ingredients contained within the battery pack, or the combustion products of the ingredients, poses various personal injury as well as damage to game controller; avoid contact with skin. If contact occurs, immediately wash thoroughly with soap and water. If liquid leaking from a battery pack comes into contact with your eyes, immediately flush* your eyes with water and see a doctor.
To avoid battery leakage:
- Do not expose battery to excessive physical shock, vibration, or liquids.
- Do not disassemble, attempt to repair, or deform the battery.
- Do not dispose of battery pack in a fire.
- Do not short circuit the battery, allow the battery or cause a short between the terminals with a metallic object.
- Do not peel or damage the battery label.
- Replace only with same or equivalent type.
- Battery should be used only with game.
- Batteries must be inserted with correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the equipment and disposed of.

FR La fuite de composants du bloc-pile ou leur combustion peut provoquer des blessures ainsi que des dommages au contrôleur de jeu ; évitez tout contact avec la peau. En cas de contact, rincez immédiatement et abondamment à l'eau et au savon. Si le liquide fuyant du bloc-pile entre en contact avec vos yeux, rincez immédiatement à l'eau puis consultez un médecin.
Afin d'éviter la fuite de piles :
- N'exposez pas la pile à des chocs physiques excessifs, à des vibrations, ou à des liquides.
- Ne démontez pas la pile, n'essayez pas de la réparer ou bien de la déformer.
- Ne jetez jamais le bloc-pile dans un feu.
- Ne touchez pas les bornes de la pile, et ne provoquez pas de court-circuit entre les bornes à l'aide d'un objet métallique.
- Ne décollez pas et n'abîmez pas l'étiquette de la batterie.
- Remplacez uniquement la pile par un type de produit identique ou équivalent.
- Ne rechargez pas des piles non rechargeables et des piles usagées.
- Les piles doivent être insérées dans le bon sens.
- Les piles vides doivent être retirées de l'équipement et éliminées.

ES La fuga de los ingredientes contenidos en el paquete de baterías o los productos combustibles de los ingredientes pueden causar lesiones personales, así como daños al mando del juego. Evite el contacto con la piel. Si se produce un contacto, lave inmediatamente con abundante agua y jabón. Si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente* con agua y consulte a un médico.
Para evitar fugas en las baterías:
- No expongo la batería a golpes, vibraciones o líquidos.
- No desarme, intente reparar, ni deforme la batería.
- No deseche la batería en un incendio.
- No cortocircuite la batería, permita o cause un corto circuito entre los terminales con un objeto metálico.
- No retire ni dañe la etiqueta de la batería.
- Reemplace sólo con el mismo tipo o equivalente.
- Se debe utilizar sólo con el mando.
- Las baterías tienen que insertarse con la polaridad correcta.
- Se debe retirar las baterías agotadas del producto y desecharlas.

DE Das Auslaufen von Inhaltsstoffen im Akkupack oder die Verbrennungsprodukte der Inhaltsstoffe verursachen verschiedene Verletzungen und Schäden am Gamecontroller führen. Vermeiden Sie Hautkontakt. Bei Kontakt sofort gründlich mit Wasser und Seife waschen. Wenn aus einem Akku austretende Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, spülen Sie diese sofort gründlich mit Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.
Um das Auslaufen der Batterie zu vermeiden:
- Akku nicht übermäßigen Erschütterungen, Vibrationen oder Flüssigkeiten aussetzen.
- Akkupack nicht zerlegen, versuchen zu reparieren oder verformen.
- Akkupack nicht in Feuer entsorgen.
- Nicht die Pole des Akkus berühren und nicht mit einem Metallgegenstand einen Kurzschluss zwischen den Polen verursachen.
- Akkubeschriftung nicht abziehen oder beschädigen.
- Nur durch einen Akku des gleichen Typs oder Äquivalent ersetzen.
- Alle und neue Akkus nicht gleichzeitig verwenden.
- Beim Einlegen der Akkus auf richtige Polarität achten.
- Entladene Batterien sind aus dem Gerät zu entnehmen und zu entsorgen.

IT Eventuali perdite degli ingredienti all'interno nel pacco batteria, o i prodotti di combustione di tali ingredienti, possono causare lesioni personali, nonché danni al controller di gioco, evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e sapone. Se il liquido che fuoriesce da una batteria viene a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e ricorrere alle cure mediche.
Per evitare perdite della batteria:
- Non esporre la batteria a eccessivi urti, a vibrazioni o liquidi.
- Non smontare, tentare di riparare o deformare la batteria.
- Non gettare il pacco batteria nel fuoco.
- Non toccare i terminali della batteria o causare un cortocircuito tra i terminali con un oggetto metallico.
- Non rimuovere o danneggiare l'etichetta della batteria.
- Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.
- Il controller deve essere usato con la batteria.
- Inserire le batterie rispettando corretta polarità.
- Rimuovere le batterie scariche dall'apparecchiatura e smaltirle.

ENGLISH 2-YEAR LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

- **Coverage and Terms** • PDP warrants that this product will be free from manufacturing defects for two years from the original date of purchase. Manufacturing defects are those defects in materials and/or workmanship, subject to final determination by PDP's customer service department. This warranty applies only to original purchasers with a valid proof of purchase from an authorized PDP retailer that clearly shows the date of purchase.
- **Exclusive Remedy and Exclusions** • The exclusive remedy for valid claims will be the repair, replacement, or refund of the product. This warranty does not cover defects caused by accidents, improper or abusive use of the product, unauthorized or improper modifications, repairs, or handling.
- **How to Get Service** • Purchasers with product issues should not return the product to the store, but instead contact PDP's customer service department first. You can contact PDP customer service by phone at 1-800-331-3844 (US and Canada only), Monday to Friday from 8 AM to 6 PM PST. International customers can contact us by phone at +442035957905. You can always reach us, 24/7, by visiting support.pdp.com and clicking the "Submit a Request" button top-right of the page to open a support ticket. Inquiries are typically answered within 24 business hours.
- **Your Rights Under Applicable Law** • This warranty does not affect the legal rights of customers under applicable state, provincial, or national laws governing the sale of consumer goods.
- **Additional Information for Australian Consumers** • PDP products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits given to you under our express warranty are in addition to other rights and remedies you have under the Australian Consumer Law and other laws.

FRANÇAIS CANADA GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS DU FABRICANT

- **Couverture et conditions** • PDP garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication durant deux ans à partir de la date d'achat initiale. Les défauts de fabrication sont des défauts liés à la fabrication ou aux matériaux, et sont soumis à une décision finale du service à la clientèle de PDP. Cette garantie ne s'applique qu'aux clients initiaux ayant un achat initial valide indiquant clairement la date d'achat auprès d'un détaillant agréé de PDP.
- **Recours exclusif et exclusions** • Le seul recours pour les réclamations valides se limite au remplacement ou au remboursement du produit. Cette garantie ne couvre pas les défauts causés par des accidents, par un usage inadéquat ou abusif du produit, ainsi que par des modifications, des réparations ou une manipulation non autorisées ou inadéquates.
- **Réparations sous garantie** • Les acheteurs qui ont des problèmes avec leur produit ne doivent pas retourner le produit au magasin, mais plutôt contacter d'abord le service à la clientèle de PDP. Vous pouvez contacter le service à la clientèle de PDP par téléphone au 1 800 331-3844 (Canada et États-Unis seulement), du lundi au vendredi de 8 h à 18 h, heure du Pacifique. Les clients internationaux peuvent nous contacter par téléphone au +442035957905. Vous pouvez toujours nous joindre 24 h/24 et 7 j/7 en vous rendant sur la page support.pdp.com et en souvenant une requête auprès du service de soutien en cliquant sur le bouton situé au coin supérieur droit de la page. Nous répondons habituellement aux demandes à l'intérieur de 24 heures ouvrables.
- **Vos droits en vertu des lois en vigueur** • Cette garantie n'affecte en aucun point les droits des consommateurs tels que légiférés par les lois de protection du consommateur en vigueur selon l'État, la province ou le pays en question.
- **Renseignements supplémentaires pour les clients australiens** • La garantie des produits PDP ne peut se soustraire de l'Australian Consumer Law. Vous avez droit à un remplacement ou un remboursement pour toute défaillance majeure, de même qu'à une compensation pour tout dommage ou toute perte raisonnablement prévisible. Vous avez aussi droit à ce que les biens soient réparés ou remplacés si la qualité des biens n'est pas acceptable et que la défaillance n'est pas majeure. Les avantages que vous procure notre garantie expresse s'ajoutent aux autres droits et réparations que vous sont conférés par l'Australian Consumer Law et les autres lois.

ESPAÑOL GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE DE 2 AÑOS

- **Cobertura y vigencia** • PDP garantiza que este producto estará libre de defectos de fabricación durante dos años a partir de la fecha original de compra. Los defectos de fabricación son aquellos defectos en materiales y/o mano de obra este sujetos a la decisión final del servicio de atención al cliente de PDP. Esta garantía solo se aplica a compradores originales con un comprobante de compra válido de un minorista autorizado de PDP que muestre claramente la fecha de compra.
- **Recurso exclusivo y exclusiones** • El recurso exclusivo para las reclamaciones válidas será la sustitución o el reembolso del producto. Esta garantía no cubre los defectos causados por accidentes, uso indebido o abusivo del producto, modificaciones, manipulación o reparaciones no autorizadas o inapropiadas.
- **Servicio de mantenimiento** • Los compradores que tengan problemas con el producto no deben devolverlo a la tienda, sino contactar primero con el servicio de atención al cliente de PDP. Puede contactar con el servicio de atención al cliente de PDP por teléfono al 1-800-331-3844 (solo en EE. UU. y Canadá), de lunes a viernes de 08:00 a 18:00 PST (17:00 - 03:00 CET). Los clientes internacionales pueden llamarnos por el teléfono +442035957905. Siempre contacto garantizado las 24 horas en support.pdp.com. También puede hacer clic en el botón Enviar una solicitud en la parte superior derecha de la página para enviar una solicitud de asistencia. Normalmente, se responde a estas solicitudes en un periodo de 24 horas laborables.
- **Derechos en virtud de la legislación aplicable** • Esta garantía no afecta a los derechos legales de los clientes en virtud de las leyes estatales, provinciales o nacionales aplicables que rigen la venta de bienes de consumo.
- **Información adicional para clientes de Australia** • Los productos de PDP tienen garantías que no pueden excluirse en virtud de la Ley del Consumidor de Australia. Tiene derecho a una sustitución o reembolso por una avería grave y a una indemnización por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o sustituyan los bienes si estos no son de calidad aceptable y el fallo no equivale a una avería grave. Los beneficios que se le otorgan en virtud de nuestra garantía expresa se suman a los otros derechos y recursos que tiene en virtud de la Ley del Consumidor de Australia y otras leyes.

DEUTSCH 2 JAHRE BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE

- **Umfang und Einschränkungen** • PDP garantiert, dass dieses Produkt 2 Jahre lang ab Datum des Kaufs frei von Produktionsfehlern sein wird. Produktionsfehler sind Defekte an Material und/oder Verarbeitung, die abschließende Beurteilung unterliegt hierbei dem Kundendienst von PDP. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer unter Vorlageb der Verlegung eines Kaufbeleg eines autorisierten PDP-Händlerpartners, auf dem das Kaufdatum eindeutig abzulesen ist.
- **Alleiniger Anspruch und Ausnahmen** • Der alleinige Anspruch bei rechtmäßigen Forderungen ist ein Ersatz oder eine Rückerstattung für das Produkt. Diese Garantie deckt keine Defekte ab, die durch Unfälle, falsche oder unsachgemäße Benutzung des Produkts, unautorisierte oder unsachgemäße Eingriffe, Reparaturen oder Handhabung entstanden sind.
- **Inanspruchnahme der Garantie** • Käufer mit Produktfehlern werden gebeten, das Produkt nicht beim Verkäufer zurückzugeben, sondern direkt in Kontakt mit dem Kundendienst von PDP zu treten. Sie können den Kundendienst von PDP telefonisch unter 1 800 331-3844 erreichen (nur USA und Kanada), Montagen bis Freitag von 08:00